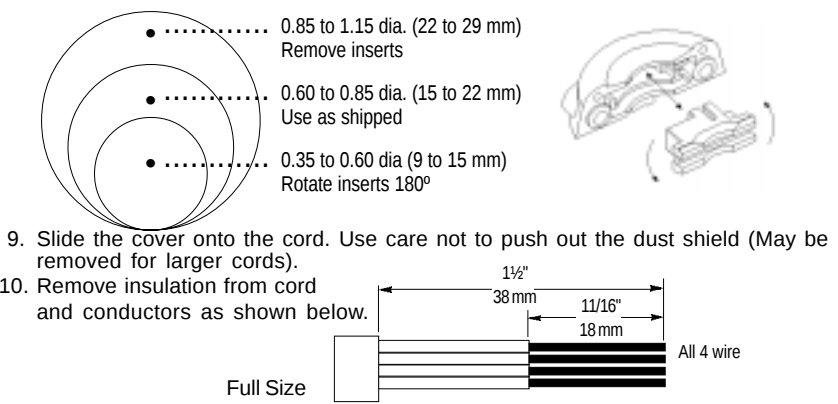


PLUGS AND CONNECTORS
4 Pole, 4 Wire, NON-GROUNDING • NEMA & NON-NEMA
Installation Instructions

1. NOTICE: For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
2. CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing.
3. Check that the device's rating is suitable for the application.
4. Review premises carefully and DO NOT use this device if this blade and slot configuration (arrangement) is already in use in a circuit with different rating.
5. This device is for non-grounding circuits (circuits NOT including an equipment ground/green conductor) ONLY. DO NOT use in grounding applications.
6. Select conductor size from National Electrical Code® Table 400-5 or Canadian Electrical Code Table 12.
7. Use round cord only. 16/4 Type SJ to 8/4 Type S. 0.35 to 1.15 in. diameter (9 to 29 mm)
8. Determine correct position of cord clamp inserts depending on the diameter of cord.



11. DO NOT TIN CONDUCTORS
12. Loosen terminal screws. Insert conductors fully into proper terminals as identified in the chart.

Table with 2 columns: TERMINAL, CONDUCTOR. Rows include Green Hex Head Screw, White Screw, and Brass/Black Screw with corresponding conductor types.

13. TAKE CAUTION THAT THERE ARE NO STRAY WIRE STRANDS.
14. Tighten terminal screws to 18 lb•in (2.1 N•m) of torque.
15. Slide cover down over body assembly and tighten assembly screws to 10 lb•in (1.1 N•m) of torque.
16. Tighten cord clamp screws alternately to 16 to 20 lb•in (1.8 to 2.3 N•m) of torque.

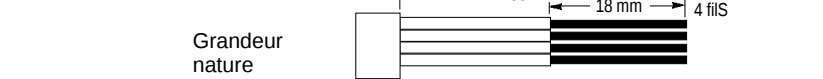
Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-2420
(203) 882-4800
PD1731

PRINTED IN U.S.A.

06/00

PRISES et CONNECTEURS
4 PÔLES, 4 FILS, SANS MISE À LA TERRE • NEMA ET NON NEMA
Directives de montage

1. AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
2. ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage.
3. S'assurer que les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
4. Examiner le local avec soin et NE PAS utiliser ce dispositif si le même arrangement de lames et de fentes est déjà en usage dans un circuit de caractéristiques différentes.
5. Ce dispositif est destiné UNIQUEMENT aux circuits sans mise à la terre (circuits NE comprenant PAS de conducteur vert de mise à la terre de l'appareillage). NE PAS l'utiliser dans les applications nécessitant une mise à la terre.
6. Choisir le calibre de conducteur dans la table 12 du Code canadien de l'électricité.
7. AVIS - Utiliser un cordon rond seulement. 16/4 Type SJ à 8/4 Type S. Diamètre de 9 à 29 mm.
8. Déterminer la position correcte des cales du serre-cordon en fonction du diamètre du cordon.
9. Glisser le couvercle sur le cordon en ayant soin de ne pas déplacer la garniture anti-poussière (Peut être enlevée pour les gros cordons).
10. Enlever la gaine du cordon et dénuder les conducteurs selon le gabarit ci-dessous.



11. NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.
12. Desserrer les vis de borne. Insérer les conducteurs à fond dans les bornes appropriées selon les indications du tableau suivant.

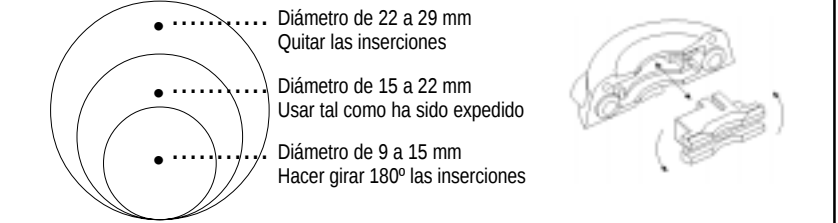
Table with 2 columns: BORNE, CONDUCTEUR. Rows include Vis verte à tête hexagonale, Vis blanche, and Vis noire ou en laiton with corresponding conductor types.

13. S'ASSURER QUE TOUS LES BRINS SONT BIEN INSÉRÉS.
14. Serrer les vis de borne à un couple de 2,1 N•m.
15. Glisser le couvercle sur l'ensemble et serrer les vis d'assemblage à un couple de 1,1 N•m.
16. Serrer alternativement les vis du serre-cordon à un couple de 1,8 à 2,3 N•m.



CLAVIJAS y CONECTORES
4 POLOS, 4 HILOS, SIN PUESTA A TIERRA • NEMA Y NON-NEMA
Instrucciones de instalación

1. AVISO - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
2. CUIDADO: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación.
3. Asegurarse de que las características nominales del dispositivo sean apropiadas para la aplicación.
4. Inspeccionar cuidadosamente el local y NO UTILIZAR este dispositivo si la misma configuración de clavijas y contactos ya está en uso en un circuito de características nominales diferentes.
5. Este dispositivo es ÚNICAMENTE para circuitos sin puesta a tierra (los circuitos que NO incluyen un conductor verde para puesta a tierra de los equipos). NO UTILIZAR en aplicaciones con puesta a tierra.
6. Elegir calibres de conductores de la tabla 400-5 de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEMP.
7. AVISO - Usar únicamente un cordón redondo. 16/4 Tipo SJ a 8/4 Tipo S. Diámetro de 9 a 29 mm.
8. Determinar la posición correcta de las inserciones del sujeta-cable según el diámetro del cable.



9. Deslizar la cubierta sobre el cordón. Tener cuidado de no retirar el guardapolvo (Pueden quitarse para cables más largos).
10. Pelar la funda del cable y los conductores según la ilustración.
11. NO ESTAÑAR LOS CONDUCTORES.
12. Aflojar los tornillos de los bornes. Insertar los conductores a fondo en los bornes correspondientes como se indica en la tabla más abajo.

Table with 2 columns: BORNE, CONDUCTOR. Rows include Tornillo verde de cabeza hex., Tornillo blanco, and Tornillo de latón o negro with corresponding conductor types.

15. Deslizar la cubierta sobre el conjunto y ajustar los tornillos de montaje con un par de 1,1 N•m.
16. Ajustar alternativamente los tornillos del sujeta-cable con un par de 1,8 a 2,3 N•m.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso. Está garantía es válida sólo en México
Av. Coyoacán # 1051 México, D.F. 03100
Tel.: (5)575 - 2022 FAX: (5)559 - 8626
HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.